

402533-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge čišćenja zgrada – Unterhalts- und Grundreinigung, ECA-2026-016

OJ S 111/2026 11/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

E-pošta: vergabestelle@bdr.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Unterhalts- und Grundreinigung, ECA-2026-016

Opis: Unterhalts- und Grundreinigung

Identifikacijska oznaka postupka: ecb63876-3ef6-41cc-b93e-448a0670e925

Interna identifikacijska oznaka: ECA-2026-016

Vrsta postupka: Ograničen

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Zweistufiges Verfahren mit Teilnahmewettbewerb. Auftrag ist in Lose aufgeteilt. In der ersten Phase, dem Teilnahmewettbewerb, stellt der Auftraggeber anhand der mit dem Teilnahmeantrag vorgelegten Unterlagen fest, welche Bewerber den aufgestellten Anforderungen an die Eignung entsprechen. Sind mehr als 5 (fünf) Bewerber je Los geeignet, werden die eingereichten Referenzen sowie die Nachweise über das Qualitätsmanagementsystem und die Maßnahmen zur Nachhaltigkeit nach Maßgabe der Bewertungsmatrix bewertet und eine Rangfolge gebildet (siehe Vordruck I.10 "Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge"). Für die zweite Phase, die Angebotsphase, werden die 5 (fünf) je Los am höchsten bepunkteten Bewerber vom Auftraggeber aufgefordert, ein verbindliches Angebot einzureichen. Kommt es auf den ersten Rängen zu Punktgleichheit mit der Folge, dass sich mehr als fünf Bewerber je Los für die Angebotsphase qualifizieren würden, werden alle Bewerber innerhalb der ersten Ränge mit Punktgleichstand im jeweiligen Los zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Hierdurch ist es möglich, dass mehr als fünf Bewerber je Los zur Abgabe eines Angebots aufgefordert werden.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Kommandantenstraße 18

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10969

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Los 1 - Hauptsitz: - Kommandantenstr. 18, 10969 Berlin - Oranienstraße 91, 10969 Berlin Los 2 - Außenstellen: - Saturnstraße 6, 13405 Berlin - Kommandantenstraße 22, 10969 Berlin - Wilhelm-von-Siemens-Straße, 12277 Berlin - Alten Jakobsstraße 104, 10969 Berlin

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YVWMZ2G# Die Teilnahmeanträge und Angebote sind grundsätzlich ausschließlich elektronisch in Textform über das Online-Vergabeportal DTVP einzureichen. Die Teilnahmebedingungen und Vergabeunterlagen werden kostenfrei ausschließlich über den oben genannten Link zur Verfügung gestellt. Für den Abruf der Unterlagen ist keine Registrierung notwendig; eine solche wird aber insbesondere im Hinblick auf die Versendung zusätzlicher Bewerberinformationen dringend empfohlen. Bitte beachten Sie, dass eine Registrierung jedoch keine vollumfängliche Gewähr für eine durchgängige Benachrichtigung bei neuen Informationen bieten kann. Die Bieter werden daher gebeten, den Posteingang des Online-Vergabeportals DTVP eigenständig in regelmäßigen Abständen auf etwaige Änderungen oder neue Informationen zum Vergabeverfahren zu prüfen. Für die Abgabe eines Teilnahmeantrags und Angebotes ist eine Registrierung zwingend. Diese ist kostenfrei.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 2

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 2

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Hierzu legen die Bieter mit dem Angebot a) das vollständig ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zu Ausschlussgründen" und b) das vollständig ausgefüllte Formblatt "Bieterselbstauskunft" unter zwingenden Angaben insbesondere zu Unternehmenssitz, Steuernummer und Umsatz-Steuer-Ident-Nummer, gesetzliche Vertreter, Gesellschafter und Höhe der Gesellschafteranteile, wirtschaftlich Berechtigte und Konzernstruktur vor. Stellt der Auftraggeber das Vorliegen zwingender Ausschlussgründe fest, wird der betroffene Bieter vom Vergabeverfahren ausgeschlossen. Stellt der Auftraggeber das Vorliegen fakultativer Ausschlussgründe fest, wird der Auftraggeber unter Berücksichtigung des Verhältnismäßigkeitsgrundsatzes über den Ausschluss des bietenden Unternehmens entscheiden. Der Auftraggeber ist außerdem verpflichtet, vor der Erteilung des Zuschlags abzufragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter vorliegen, an den der Auftrag vergeben werden soll, um zu prüfen, inwiefern für diesen Bieter Gründe für den Ausschluss vom Vergabeverfahren bestehen. Der Auftraggeber wird deshalb hinsichtlich desjenigen Bieters, dessen Angebot für die Zuschlagserteilung vorgesehen ist, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister abfordern. Hierbei handelt es sich mithin nicht um einen durch die Bieter einzureichenden Nachweis. Ebenso behält sich der Auftraggeber vor, hinsichtlich desjenigen Bieters, dessen Angebot für die Zuschlagserteilung vorgesehen ist, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gemäß § 150a GewO abzufordern und zu prüfen, inwiefern Gründe zum Ausschluss des Bieters vorliegen. Diese Nachweise sind nicht durch die Bieter vorzulegen.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Los 1: Hauptsitz

Opis: Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung ist die Unterhalts- und Grundreinigung von Objekten (Aufteilung in 2 Lose) in Berlin mit einem Gesamtumfang von ca. 158.870 m². Die davon zu reinigende Grundfläche beträgt insgesamt ca. 142.290 m². Nähere Informationen zum Leistungsgegenstand können der den Vergabeunterlagen beigefügten Leistungsbeschreibung (Anlage 1) entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: 1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Kommandantenstraße 18

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10969

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Los 1 - Hauptsitz: - Kommandantenstr. 18, 10969 Berlin - Oranienstraße 91, 10969 Berlin

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 2 Godine

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Der Vertragszeitraum beginnt mit dem Tag der Zuschlagserteilung. Nach Zuschlagserteilung erfolgt zunächst eine Vorbereitungsphase im Sinne von Ziffer 3.3 des Vertrages, die am 31.12.2026 endet. Die Aufnahme der Leistungserbringung erfolgt zum 01.01.2027. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit von 2 (zwei) Jahren ("Grundlaufzeit"). Die Vertragslaufzeit verlängert sich nach der Grundlaufzeit automatisch um 1 (ein) weiteres Jahr ("Vertragsverlängerung"), sofern der Auftraggeber der Vertragsverlängerung nicht mit einer Frist von 3 (drei) Monaten zum Ende der jeweiligen Laufzeit widerspricht. Eine Verlängerung der Vertragslaufzeit erfolgt höchstens 2 (zwei) Mal, das heißt, eine Vertragsverlängerung über eine Gesamtlaufzeit von 4 (vier) Jahren hinaus erfolgt nicht.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Opis: - Maßnahmen zur Nachhaltigkeit im Unternehmen werden im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs abgefragt. - wertungsrelevanter Nachweis einer Zertifizierung der Gebäudereinigungsleistungen nach dem EU-Ecolabel oder vergleichbares Umweltzeichen, das professionelle Reinigungsleistungen im Innenbereich auszeichnet und eine umweltfreundliche Dienstleistung, die hohe Qualitätsstandards mit ökologischer Verantwortung verbindet, bescheinigt.

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Ostalo

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister, der den zum Zeitpunkt der Angebotsfrist aktuellen Stand wiedergibt und nicht älter als drei Monate (bezogen auf den Zeitpunkt der Teilnahmefrist) ist.

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben zum Netto-Gesamtumsatz (in EUR) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen. Mindestanforderung: - Los 1: mind. 2,5 Mio. EUR Netto-Gesamtumsatz (in EUR) p.a. - Los 2: mind. 300.000 EUR Netto-Gesamtumsatz (in EUR) p.a. Die Nichterfüllung der benannten Mindestanforderungen führt zum Ausschluss des betroffenen Angebots vom weiteren Vergabeverfahren im jeweiligen Los.

Kriterij: Spezifischer godišnji promet

Opis kriterija odabira: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben zum Netto-Gesamtumsatz (in EUR) hinsichtlich mit zum Leistungsgegenstand vergleichbaren Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung in Gebäuden beziehen.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben insbesondere zu a) Gesamtanzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jeweils durchschnittlich im Unternehmen des Bewerbers / Bieters beschäftigten Arbeitnehmer; b) Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jeweils durchschnittlich im Unternehmen des Bewerbers / Bieters beschäftigten Arbeitnehmer, welche zum ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbare Leistungen erbringen. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung in Gebäuden beziehen. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Nachweis gemäß "Referenzerklärung" von Referenzprojekten, welche mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind, aus den letzten drei Jahren ausgehend vom Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist unter Angabe: - der Bezeichnung und Beschreibung der erbrachten Leistung(en) (Aufgabenstellung, Leistungsinhalte und

Tätigkeiten) inkl. Angabe der Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche und ggf. Angabe der Reinigung antistatischer ESD-Böden - des Auftraggebers der Referenz (nebst den geforderten Angaben im Dokument "Formblatt Referenzklärung"), - des ungefähren Auftragsvolumens (Umsatz), - des Leistungszeitraums und - des Leistungserbringers. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung mit Sonder- und Glasreinigung in Gebäuden beziehen. Mindestanforderungen: - Es sind je Los mindestens drei (3) mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzprojekte aus den letzten drei (3) Jahren ausgehend vom Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist einzureichen. - Für das Los 1 muss die Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche mind. 80.000 qm pro Monat je Referenzobjekt umfassen. - Für das Los 2 muss die Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche mind. 10.000 qm pro Monat je Referenzobjekt umfassen. - Mindestens eine von drei (3) vergleichbaren Referenzen je Los muss mit antistatischen ESD-Böden ausgestattet sein. Sollte der Bewerber sich für beide Lose bewerben, ist es ausreichend, wenn er drei Referenzen gemäß den Mindestanforderungen von Los 1 einreicht. Die Nichterfüllung bereits einer der benannten Mindestanforderungen führt zum Ausschluss des betroffenen Angebots vom weiteren Vergabeverfahren im jeweiligen Los. Referenzklärungen sind grundsätzlich unter Nutzung des Formblattes "Referenzklärung" und unter Benennung der geforderten Angaben zum Auftraggeber (Name und Anschrift, Branche/Bereich des Auftraggebers und Ansprechpartner nebst Kontaktdaten) nebst den weiteren geforderten Angaben zur erbrachten Leistung einzureichen. Auf die konkrete Benennung des Auftraggebers sowie des Ansprechpartners kann ausnahmsweise verzichtet werden, wenn diesen Angaben eine Vertraulichkeitsverpflichtung des Bieters gegenüber dem Referenzauftraggeber entgegensteht. Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka Ponder (točke, točan): 220,00

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o standardima osiguranja kvalitete

Opis kriterija odabira: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder vergleichbarer Maßnahmen im Unternehmen. Für die Bewertung des Nachweises wird auf Ziff. 14 der Teilnahmebedingungen sowie dem Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge" verwiesen. Ein Ausschluss des Teilnahmeantrags aufgrund des Nichtvorliegens des Nachweises ist ausgeschlossen.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka Ponder (točke, točan): 50,00

Kriterij: Mjere upravljanja okolišem

Opis kriterija odabira: Maßnahmen zur Umsetzung von Nachhaltigkeit im Unternehmen gemäß der Auflistung im Tabellenblatt "Maßnahmen zur Nachhaltigkeit" im Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge". Die Nachhaltigkeitsmaßnahmen fließen ebenfalls in die Bewertung ein (s. Ziff. 14 der Teilnahmebedingungen sowie das Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge"). Ein Ausschluss des Teilnahmeantrags aufgrund des Nichtvorliegens der Maßnahmen zur Nachhaltigkeit ist ausgeschlossen.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka Ponder (točke, točan): 50,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Angaben gemäß Preisblatt

Opis: Für die Preiswertung werden die von den Bietern im Preisblatt angegebenen Kosten je Los herangezogen. Details zur Bewertungsmethode sind den Vergabebedingungen zu entnehmen.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität der angebotenen Leistung

Opis: Die qualitativ-fachliche Bewertung der angebotenen Leistung erfolgt auf Grundlage der im Dokument "II.12 Bewertungsmatrix Angebote" aufgestellten Kriterien in den

Kriteriengruppen: - Berufserfahrung und Qualifikation des Personals - Konzepte -

Nachhaltigkeit

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 03/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Fragen zum Verfahren sind rechtzeitig und ausschließlich über die Funktion

"Kommunikation" des Online-Portals Deutsches Vergabeportal (DTVP) in deutscher Sprache an die Vergabestelle zu richten.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 14/08/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, bis zum Ablauf einer von ihm gesetzten angemessenen Nachfrist Erklärungen und Nachweise nachzufordern.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Folgende Unterlagen sind vom Bieter mit Angebotsabgabe einzureichen: - für das jeweils angebotene Los Dokument "II.6 Anlage 6 Reinigungsraumbuch" - ausgefüllte Gemeinkosten-Tabelle im Dokument "II.9 Anlage 9 Stundenkalkulation" - Preisblatt für das jeweils angebotene Los - Qualifikationsnachweise für den Objektleiter und Vorarbeiter sowie die jeweiligen Stellvertreter je Los unter Nutzung des Formblattes "II.11 Anlage 11 Qualifikationsnachweise Personal" - Konzepte zur Qualitätssicherung, zum Kundendienst und zur Umsetzung - Nachweis über Zertifizierung der Gebäudereinigungsleistungen nach dem EU-Ecolabel oder ein vergleichbares Umweltzeichen, das professionelle Reinigungsleistungen im Innenbereich auszeichnet und eine umweltfreundliche Dienstleistung, die hohe Qualitätsstandards mit ökologischer Verantwortung verbindet, bescheinigt - Erklärung zum Nichtvorliegen eines Russland-Bezugs

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Informacije o rokovima za preispitivanje: Informationen über die Überprüfungsfristen: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Los 2: Außenstellen

Opis: Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung ist die Unterhalts- und Grundreinigung von Objekten (Aufteilung in 2 Lose) in Berlin mit einem Gesamtumfang von ca. 158.870 m². Die davon zu reinigende Grundfläche beträgt insgesamt ca. 142.290 m². Nähere Informationen zum Leistungsgegenstand können der den Vergabeunterlagen beigefügten Leistungsbeschreibung (Anlage 1) entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: 2

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Kommandantenstraße 18

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10969

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Los 2 - Außenstellen: - Saturnstraße 6, 13405 Berlin -

Kommandantenstraße 22, 10969 Berlin - Wilhelm-von-Siemens-Straße, 12277 Berlin - Alten

Jakobsstraße 104, 10969 Berlin

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 2 Godine

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Der Vertragszeitraum beginnt mit dem Tag der Zuschlagserteilung. Nach Zuschlagserteilung erfolgt zunächst eine Vorbereitungsphase im Sinne von Ziffer 3.3 des Vertrages, die am 31.12.2026 endet. Die Aufnahme der Leistungserbringung erfolgt zum 01.01.2027. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit von 2 (zwei) Jahren ("Grundlaufzeit"). Die Vertragslaufzeit verlängert sich nach der Grundlaufzeit automatisch um 1 (ein) weiteres Jahr ("Vertragsverlängerung"), sofern der Auftraggeber der Vertragsverlängerung nicht mit einer Frist von 3 (drei) Monaten zum Ende der jeweiligen Laufzeit widerspricht. Eine Verlängerung der Vertragslaufzeit erfolgt höchstens 2 (zwei) Mal, das heißt, eine Vertragsverlängerung über eine Gesamtlaufzeit von 4 (vier) Jahren hinaus erfolgt nicht.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Opis: - Maßnahmen zur Nachhaltigkeit im Unternehmen werden im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs abgefragt. - wertungsrelevanter Nachweis einer Zertifizierung der Gebäudereinigungsleistungen nach dem EU-Ecolabel oder vergleichbares Umweltzeichen, das professionelle Reinigungsleistungen im Innenbereich auszeichnet und eine umweltfreundliche Dienstleistung, die hohe Qualitätsstandards mit ökologischer Verantwortung verbindet, bescheinigt.

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Ostalo

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister, der den zum Zeitpunkt der Angebotsfrist aktuellen Stand wiedergibt und nicht älter als drei Monate (bezogen auf den Zeitpunkt der Teilnahmefrist) ist.

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben zum Netto-Gesamtumsatz (in EUR) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen. Mindestanforderung: - Los 1: mind. 2,5 Mio. EUR Netto-Gesamtumsatz (in EUR) p.a. - Los 2: mind. 300.000 EUR Netto-Gesamtumsatz (in EUR) p.a. Die Nichterfüllung der benannten Mindestanforderungen führt zum Ausschluss des betroffenen Angebots vom weiteren Vergabeverfahren im jeweiligen Los.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben zum Netto-Gesamtumsatz (in EUR) hinsichtlich mit zum Leistungsgegenstand vergleichbaren Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung in Gebäuden beziehen.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben insbesondere zu a) Gesamtanzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jeweils durchschnittlich im Unternehmen des Bewerbers / Bieters beschäftigten Arbeitnehmer; b) Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jeweils durchschnittlich im Unternehmen des Bewerbers / Bieters beschäftigten Arbeitnehmer, welche zum ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbare Leistungen erbringen. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung in Gebäuden beziehen. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Nachweis gemäß "Referenzerklärung" von Referenzprojekten, welche mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind, aus den letzten drei Jahren ausgehend vom Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist unter Angabe: - der Bezeichnung und Beschreibung der erbrachten Leistung(en) (Aufgabenstellung, Leistungsinhalte und Tätigkeiten) inkl. Angabe der Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche und ggf. Angabe der Reinigung antistatischer ESD-Böden - des Auftraggebers der Referenz (nebst den geforderten Angaben im Dokument "Formblatt Referenzerklärung"), - des ungefähren Auftragsvolumens (Umsatz), - des Leistungszeitraums und - des Leistungserbringers. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung mit Sonder- und Glasreinigung in Gebäuden beziehen. Mindestanforderungen: - Es sind je Los mindestens drei (3) mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzprojekte aus den letzten drei (3) Jahren ausgehend vom Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist einzureichen. - Für das Los 1 muss die Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche mind. 80.000 qm pro Monat je

Referenzobjekt umfassen. - Für das Los 2 muss die Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche mind. 10.000 qm pro Monat je Referenzobjekt umfassen. - Mindestens eine von drei (3) vergleichbaren Referenzen je Los muss mit antistatischen ESD-Böden ausgestattet sein. Sollte der Bewerber sich für beide Lose bewerben, ist es ausreichend, wenn er drei Referenzen gemäß den Mindestanforderungen von Los 1 einreicht. Die Nichterfüllung bereits einer der benannten Mindestanforderungen führt zum Ausschluss des betroffenen Angebots vom weiteren Vergabeverfahren im jeweiligen Los. Referenzklärungen sind grundsätzlich unter Nutzung des Formblattes "Referenzklärung" und unter Benennung der geforderten Angaben zum Auftraggeber (Name und Anschrift, Branche/Bereich des Auftraggebers und Ansprechpartner nebst Kontaktdaten) nebst den weiteren geforderten Angaben zur erbrachten Leistung einzureichen. Auf die konkrete Benennung des Auftraggebers sowie des Ansprechpartners kann ausnahmsweise verzichtet werden, wenn diesen Angaben eine Vertraulichkeitsverpflichtung des Bieters gegenüber dem Referenzauftraggeber entgegensteht. Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka Ponder (točke, točan): 220,00

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o standardima osiguranja kvalitete
Opis kriterija odabira: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder vergleichbarer Maßnahmen im Unternehmen. Für die Bewertung des Nachweises wird auf Ziff. 14 der Teilnahmebedingungen sowie dem Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge" verwiesen. Ein Ausschluss des Teilnahmeantrags aufgrund des Nichtvorliegens des Nachweises ist ausgeschlossen.
Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka Ponder (točke, točan): 50,00

Kriterij: Mjere upravljanja okolišem
Opis kriterija odabira: Maßnahmen zur Umsetzung von Nachhaltigkeit im Unternehmen gemäß der Auflistung im Tabellenblatt "Maßnahmen zur Nachhaltigkeit" im Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge". Die Nachhaltigkeitsmaßnahmen fließen ebenfalls in die Bewertung ein (s. Ziff. 14 der Teilnahmebedingungen sowie das Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge"). Ein Ausschluss des Teilnahmeantrags aufgrund des Nichtvorliegens der Maßnahmen zur Nachhaltigkeit ist ausgeschlossen.
Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka Ponder (točke, točan): 50,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Angaben gemäß Preisblatt

Opis: Für die Preiswertung werden die von den Bietern im Preisblatt angegebenen Kosten je Los herangezogen. Details zur Bewertungsmethode sind den Vergabebedingungen zu entnehmen.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität der angebotenen Leistung

Opis: Die qualitativ-fachliche Bewertung der angebotenen Leistung erfolgt auf Grundlage der im Dokument "II.12 Bewertungsmatrix Angebote" aufgestellten Kriterien in den Kriteriengruppen: - Berufserfahrung und Qualifikation des Personals - Konzepte - Nachhaltigkeit

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 03/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Fragen zum Verfahren sind rechtzeitig und ausschließlich über die Funktion "Kommunikation" des Online-Portals Deutsches Vergabeportal (DTVP) in deutscher Sprache an die Vergabestelle zu richten.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 14/08/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, bis zum Ablauf einer von ihm gesetzten angemessenen Nachfrist Erklärungen und Nachweise nachzufordern.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Folgende Unterlagen sind vom Bieter mit Angebotsabgabe einzureichen: - für das jeweils angebotene Los Dokument "II.6 Anlage 6 Reinigungsraumbuch" - ausgefüllte Gemeinkosten-Tabelle im Dokument "II.9 Anlage 9 Stundenkalkulation" - Preisblatt für das jeweils angebotene Los - Qualifikationsnachweise für den Objektleiter und Vorarbeiter sowie die jeweiligen Stellvertreter je Los unter Nutzung des Formblattes "II.11 Anlage 11 Qualifikationsnachweise Personal" - Konzepte zur Qualitätssicherung, zum Kundendienst und zur Umsetzung - Nachweis über Zertifizierung der Gebäudereinigungsleistungen nach dem EU-Ecolabel oder ein vergleichbares Umweltzeichen, das professionelle Reinigungsleistungen im Innenbereich auszeichnet und eine umweltfreundliche Dienstleistung, die hohe Qualitätsstandards mit ökologischer Verantwortung verbindet, bescheinigt - Erklärung zum Nichtvorliegen eines Russland-Bezugs

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Informacije o rokovima za preispitivanje: Informationen über die Überprüfungsfristen: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

Registracijski broj: 992-80152-82

Poštanska adresa: Kommandantenstraße 18

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10969

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: FP ECA - Office for EU-Contract awarding (Vergabestelle)

E-pošta: vergabestelle@bdr.de

Tel.: +49 302598-0

Faks: +49 302598-6074

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Registracijski broj: keine Angabe
Poštanska adresa: Kaiser-Friedrich-Str. 16
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53113
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tel.: +49 22894990
Faks: +49 2289499163
Internet: <https://www.bundeskartellamt.de/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: a362c947-d59b-4ecc-917d-2e9aa54b3da8 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 10/06/2026 14:14:43 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 402533-2026

Broj izdanja SL S-a: 111/2026

Datum objave: 11/06/2026